Transmembrane distribution of kanamycin and chloramphenicol: insights into the cytotoxicity of antibacterial drugs

Chao Song, Nai-Yun Gao and Hong-Wen Gao*

Received 21st October 2009, Accepted 19th April 2010
DOI: 10.1039/b921810f

Antibiotics are widely used and their abuse has caused ecological hazard. Recently, pollution from pharmaceuticals and personal care products (PPCPs) has aroused great concern among governments and researchers. In order to elucidate the correlations among molecular structure, transmembrane distribution and toxicological effects of different kinds of antibiotics, zebrafish (Danio rerio) embryos and larvae were exposed to two structurally different antibiotics, kanamycin (KAN) and chloramphenicol (CAP). The membrane distribution and toxicological effects of these antibiotics were investigated. The association of KAN with the embryos fitted a general Langmuir isotherm and was attributed to electrostatic attraction and hydrogen bond formation. The saturation number of KAN is 252 ± 13 nmol per embryo and the adsorption constant (5.24 ± 0.05) × 10^3 L mol⁻¹. The interaction of CAP with the embryos conformed to a general model of partitioning behavior with the partition coefficient being 14.20 ± 0.94 μL per embryo, and was attributed to hydrophobic effects. More than 89% of the adsorbed KAN was located on the outer surface of the embryonic chorion, but over 80% of the adsorbed CAP entered the internal matrix. High antibiotic concentrations were lethal to most embryos, while low concentrations were teratogenic. KAN and CAP had different transmembrane distribution and their toxicities differed in character. KAN mainly accumulated on the outer membrane caused e.g. axial malformation (AM). In contrast, CAP readily went through the membrane into the cytoplasm and caused e.g. serious pericardial edema (PE), yolk sac edema (YSE) and hemagglutination (HE). The new method could be useful for evaluating the interactions of toxins with membranes and elucidating the mechanisms of cytotoxicity.

Introduction

Antibiotics are often used to control human and animal diseases. Since the 1990s, they have also played an important role as growth promoters in stock farming and aquaculture. More than 1300 kinds of new drugs are produced annually in China, and 70% of these are antibiotics, with an annual yield of 33 000 ton. However, the abuse of antibiotics and illegal discharge of drug plant wastewater has caused serious losses in recent decades, especially in developing countries. In addition, antibiotics are not completely absorbed by humans and animals, so large quantities enter various parts of the environment as waste. As exogenous chemicals, they may damage the ecological environment and further affect people’s lives and health. Increasing attention has recently been focused on the probable environmental risks and ecological hazards from antibiotics and pharmaceuticals and personal care products (PPCPs). More than 50 kinds of PPCPs have been detected in various environmental samples, animal tissues and human blood. Also, gender disorders in fish and teratogenesis in frogs have been observed in water bodies polluted by wastewater from drug-manufacturing plants. With a few exceptions, which cause acute poisoning, most drug residues lead to chronic and cumulative toxicity e.g. carcinogenicity, mutagenicity, neurotoxicity and teratogenicity. For example, erythromycin, tetracycline and rifampicin have hepatotoxic effects. Studies of their toxic effects on animal development and growth have focused on mammals e.g. mice, cows and rabbits and on birds and amphibians such as frogs.

Kanamycin sulfate (KAN), as a kind of aminoglycoside antibiotic, is soluble and stable in water, has low bacterial resistance and low cost, and can be administered both orally and intravenously. Such antibiotics have been in common use for a wide variety of infectious diseases caused by Gram-negative and Gram-positive bacteria. However, they have adverse effects, causing serious ototoxicity and nephrotoxicity. The use of aminoglycoside antibiotics has declined in many countries, but they are still in common use in developing countries. Chloramphenicol (CAP) is a broad-spectrum antibiotic that inhibits a variety of aerobic and anaerobic microorganisms. It is highly effective in agricultural, veterinary and aquaculture practice, but it causes many adverse effects such as bone marrow suppression, aplastic anemia, leukemia and gray baby syndrome. Bone marrow hematopoesis is impaired when more than 1 mg kg⁻¹ CAP remains in animal tissues. In addition, it is toxic to nerves and kidneys, and humans are
more sensitive to its effects than other animals. Owing to resistance and safety concerns, consumption of CAP has been restricted by most countries. Nevertheless, it is still illegally used by farmers and aquaculturists because it is exceedingly inexpensive and readily available.

There have been increasing numbers of reports about the ecotoxicological effects of these two kinds of antibiotics. Obviously, any chemical that affects the function of a target biomolecule causes toxicity only when it penetrates the cell, must first cross the cell membrane. The toxicity-causing mechanisms of exogenous chemicals have been elucidated but they often focus on the interactions with target molecules, errors in protein expression, alteration of gene sequences and dose-effect relationships. In this study, zebrafish (Danio rerio) embryos were exposed to KAN and CAP, which differ markedly in structure and polarity, as representative antibiotics. The zebrafish is an ideal model for investigating developmental toxicity in vertebrates at an early life stage (ELS). The aim of this work was to elucidate the potential mechanisms of cytotoxicity of typical antibiotics by investigating their interactions with embryos and then revealing their membrane transport pathways.

Results and discussion

Interactions of KAN and CAP with phosphatidylcholine

Lecithin (phosphatidylcholine) occurs in all cellular organisms, being one of the typical composition of the phospholipid portion of the cell membrane and single membrane liposome (SML) prepared by dispersing lecithin into suspension are often used to simulate the phospholipid membrane. The components in the commercial lecithin were detected to contain 95.4% ± 0.6% phosphatidylcholine (PC), 3.0% ± 0.2% phosphatidylethanolamine (PEA) and 1.6% ± 0.5% palmitic acid triglyceride (TP) (ESI†, Fig. S1). By the HPLC determination of the unreacted KAN and CAP concentrations free in their SML-mixing liquids (ESI†, Fig. S2), the associations of KAN and CAP with SML approached equilibrium within 1 h (ESI†, Fig. S3A). The amount (γ) of KAN bound to the lecithin increased with increasing the initial concentration (c0) and it approached a constant maximum at more than 0.5 mM KAN (Fig. 1A–1). According to the molecular structure of KAN sulfate (ESI†, Fig. S2A), the •NH₃⁺ group positively charged may bind to the >PO₄⁻ heads of PC and PEA (structured in ESI†, Fig. S1B) by the electrostatic attraction, where the fraction of KAN binding to PEA of lecithin is much less than that to PC. The interaction is similar to the aggregation of cationic compound on anionic surfactant micelle. The general Langmuir isotherm model (ESI†, eqn (S1)) was used to fit the experimental data as illustrated in Fig. 1B–3. In view of the good linearity, the binding of KAN obeyed the monolayer adsorption. From the regression line of plots γ⁻¹ vs. c₀⁻¹ (Fig. 1B–3), a slope and an intercept were calculated. The saturated adsorption mole number (N) of KAN was calculated to be 0.19 ± 0.01 mole per mole PC, i.e. one KAN molecule bound to approximately five PC molecules. The binding constant (K) of KAN was calculated to be (8.03 ± 0.01) × 10⁵ L mol⁻¹.

In contrast, CAP binding to SML increased linearly with increasing c₀ of CAP (Fig. 1A–2). From plots [CAP]PC vs. [CAP]water, the slope [CAP]PC/[CAP]water i.e. partition constant (P_PC/water) (ESI†, eqn (S2)) was calculated as given in Fig. 1B–4. The good linear relationship indicates that the binding of CAP to SML obeyed the lipid–water partition law. Thus, the more CAP is added and the more CAP binds to SML. The P_PC/water,CAP of CAP was calculated to be 122 ± 15 L kg⁻¹ (Fig. 1B–4) i.e. log P = 1.28. The CAP belongs to hydrophobic substance (ESI†, Fig. S2B), where it contains two hydrophobic groups, nitrophenyl (log P = 1.89) and dichloromethyl (log P = 1.18). Thus, it may enter the long aliphatic chain region of lecithin by hydrophobic effects.

Effects of electrolyte, pH and temperature on KAN/CAP–SML interactions

Fig. 2 shows the effects of ionic strength, pH and temperature on γKAN of KAN and [CAP]PC of CAP bound to the SML. γKAN increased markedly with increasing ionic strength (Fig. 2A–1). Similar to dipalmitoylphosphatidylcholine (DPPC) multilayers, the packing density of the PC molecules in the SML bilayer and the molecular order degree increased in the presence of salt due to screening effects by Cl⁻ ions with consequent reduction of the electrostatic repulsion between polar heads. This means that there are more PC molecules packing in the SML bilayer and the KAN cations are more favorably bound to SML. In addition, a great deal of Cl⁻ tended to adsorption to the zwitterionic headgroup dipoles to form an anion layer which is favorable for the binding of KAN cations. On the other hand, increasing salt concentration decreased the activity coefficient of solvent and then drove KAN to partition more readily into non-aqueous phase. From Fig. 2B–1, there was no significant difference of γKAN between pH 4.5 and 8.5. According to pKₐ values of phosphocholine (approx. 0.8) and KAN (more than 8), the ions: >PO₄⁻ in PC and •NH₃⁺ in KAN are predominant within such a pH scope. From Fig. 2C–1, γKAN increased obviously with the increase of temperature before 40 °C. From plots ln K vs. 1/T fitted the van’t Hoff equation (Fig. 3), the entropy change (ΔS) was calculated to be 128.0 ± 15.3 J mol⁻¹ K⁻¹ and the enthalpy change (ΔH) to be + (20.8 ± 4.6) kJ mol⁻¹. The free enthalpy (ΔG) is less than zero and the KAN–SML interaction is spontaneous which was driven by entropic increase. The endothermic reaction indicated that a higher temperature favored the KAN binding to SML. γKAN reached the equilibrium after 45 °C (Fig. 2C–1). The possible reason is due to the phase transition of PC. In contrast, the effects of pH, ionic strength and temperature on [CAP]PC are not obvious (Fig. 2A–C–2). It may be attributed to the fact that the hydrophobic effects were seldom influenced.

Association of KAN and CAP with embryos

In order to investigate the effects of the antibiotics on embryonic development, five embryos were exposed to KAN (c₀, 0.100–1.70 mM) and CAP (c₀, 120–1280 mg L⁻¹). From the time experiment, KAN and CAP adsorption to the embryos reached equilibrium at 6 and 2 h, respectively (ESI†, Fig. S3 B). It is obviously different from the results of the
in vitro experiment with SML (ESI†, Fig. S3A). The possible reason is that the growth and metabolism of the embryos affected the transport of the antibiotics. During the initial embryonic stage i.e. the first 6 h, the blastoderm cells become smaller as embryo cleavage continues. The cells become concentrated at one end of the oosphere and there is little structural and compositional difference among them. The amounts of KAN (γKAN) and CAP ([CAP]PC) adsorbed to the embryos were determined after 8 h exposure and the results are given in Fig. 4. γKAN approached a maximum when KAN is more than 1.2 mM (Fig. 4A). The data conformed to the general Langmuir adsorption isotherm (Fig. 4B; ESI†, eqn (S1)). The N of KAN was calculated to be 252 ± 13 nmol, i.e. 252 nmol of KAN bound to one embryo. The K of KAN was calculated to be (5.24 ± 0.05) × 10^3 L mol⁻¹, which approaches that obtained in the in vitro experiment with SML. Thus, KAN are mainly distributed on the membrane and attracted by the >PO₄⁻ group of the membrane bilayer. Besides the typical lecithin composition, the small negative charges e.g. glutamic acid (Glu) residues, phosphoethanolamines and phosphoserines on membrane⁶¹,⁶² may attract the KAN cation, too. In addition, a great deal of polar groups e.g. –COOH, –OH and –NH₂ on the membrane surface, probably interacted with KAN via hydrogen bonds and van der Waals forces. The combination of interactions/bonds would cause KAN to be adsorbed firmly on the outside surface of the membrane. In contrast, [CAP]PC of CAP increased linearly with increasing c₀ (Fig. 4C), and the association of CAP conformed to a general model of partitioning behavior (Fig. 4D), similar to that with SML. The partition coefficient was calculated to be Pembryo/water,CAP = 14.2 ± 0.9 µL per embryo, i.e. roughly 479 L kg⁻¹, which is much higher than that obtained in the in vitro SML experiment. The main reason may be that CAP entered the embryo cytoplasm. Besides,
embryo membrane has a much more complicated structure than SML. Therefore, these two kinds of antibiotics have seriously different interactions with the embryos.

Ionic strength, pH and temperature affected the binding of KAN and CAP to the embryo (ESI†, Fig. S4). The $g_{\text{KAN}}$ of KAN increased with increase ionic strength. The possible reason is that the large amounts of $\text{Cl}^-/\text{C}_0$ tended to adsorption to the outer surface of chorion which is favorable for the binding of KAN. The pH does not have an obvious effect on $g_{\text{KAN}}$ and temperature. The amount ([CAP]$_{\text{embryo}}$) of CAP bound to the embryos increased and reached a maximum with increase of NaCl to 0.1 M. The [CAP]$_{\text{embryo}}$ decreased when the electrolyte concentration exceeded 0.1 M. It may be due to embryo activity weakening in a higher concentration of electrolyte. [CAP]$_{\text{embryo}}$ is not significantly affected by pH. The higher temperature is favorable for CAP binding to the embryos. A possible reason is that the membrane flow rate increased and metabolic activity accelerated at a higher temperature. [CAP]$_{\text{embryo}}$ increased rapidly at higher than 40°C. This may be because the phase transition of membrane lipids occurred and the movement freedom of PC chains becomes greater. Thus, CAP is more accessible through the membrane and combined with other lipids, such as the storage lipids in the cytoplasm. Therefore, the amount of CAP binding to embryo exhibited an obvious increase.

Transmembrane distribution of KAN and CAP

The cell membrane acts as a natural barrier and plays a protective role in normal cellular activity. The membrane consists of a phospholipid bilayer and membrane proteins along with oligosaccharides. It performs a number of essential functions such as nutrient transport, ion conduction, signal transduction, etc. Accumulation of any harmful chemical in the membrane may cause membrane expansion, blockage of the ion pumps and altered proton permeability. Understanding transmembrane transport of chemicals is helpful for revealing the toxicity mechanism of a harmful chemical. The distributions of KAN and CAP were determined by fragmenting and separating the different parts of embryos (ESI†, Fig. S5).

![Fig. 3](https://example.com/fig3.png) Plots of ln $K$ vs. $T^{-1}$ for the KAN–SML interaction with the van’t Hoff equation. $T$ is the absolute $T/K$, $R$ the gas constant being 8.314 J mol$^{-1}$ K$^{-1}$, $K$ equilibrium constant, $\Delta H$ enthalpy change (J mol$^{-1}$) and $\Delta S$ entropy change (J mol$^{-1}$ K$^{-1}$). From the slope and the intercept of the linear regression plots ln $K$ vs. $T^{-1}$, both $\Delta H$ and $\Delta S$ were calculated: $\Delta H = +(20.8 \pm 4.6)$ kJ mol$^{-1}$ and $\Delta S = (128.0 \pm 15.3)$ J mol$^{-1}$ K$^{-1}$. $\Delta G = \Delta H - T\Delta S$, were calculated to be $(-16.1 \pm 0.2)$ kJ mol$^{-1}$ at 15°C, $(-17.4 \pm 0.1)$ kJ mol$^{-1}$ at 25°C, $(-18.6 \pm 0.2)$ kJ mol$^{-1}$ at 35°C, $(-19.9 \pm 0.3)$ kJ mol$^{-1}$ at 45°C and $(-20.2 \pm 0.5)$ kJ mol$^{-1}$ at 55°C. All $\Delta G$ values are less than 0.

![Fig. 4](https://example.com/fig4.png) The binding numbers ($\gamma_{\text{KAN}}$) of kanamycin sulfate (KAN) and the bound amount of chloramphenicol ([CAP]$_{\text{embryo}}$) on zebrafish embryos ($n = 5$) were calculated by measuring the concentration of antibiotic remaining in the supernatant ($c_s$) by high performance liquid chromatography (HPLC) after the embryos had been incubated with KAN/CAP for 8 h at 25°C: A–B, KAN [initial exposure concentration ($c_0$): 0.10 to 1.7 mM]; C–D, CAP [initial exposure concentration ($c_0$): 120 to 1680 mg L$^{-1}$].
Into the developing cells may cause chemical damage, the hydrophobic effects of CAP with the aliphatic chains embryo. This partitioning/reverse partitioning depends on readily transported through the membrane into the cytoplasm, aplastic anemia. In contrast, KAN was mainly adsorbed marrow toxicity, the most serious manifestation of which is exposure group indicated the membrane surface became altered the membrane structure, which may affect the flow/rotation of phospholipids, transport of membrane surface altered the membrane structure, which may affect the flow/rotation of phospholipids, transport of membrane proteins, import of necessary substances and export of metabolic wastes. However, the change in morphology in the CAP exposure group indicated the membrane surface became rough (ESI†, Fig. S6B). The average headgroup spacing increased with the thinning effect to the membrane in comparison with the control sample (ESI†, Fig. S6A). Membrane thinning has been suggested as a possible mode of membrane disruption. The highly hydrophobic CAP may insert easily into the bilayer hydrocarbon core and the disruption to lipid packing affect greatly the normal interactions of PC/PEA with the cytoskeletal proteins.

On the basis of the above data, CAP and KAN showed different distribution character, so they may have different transport pathways from the extra-embryonic medium to the developing cells, as illustrated in Fig. 6. For CAP, the first step is partitioning from the medium into the membrane phospholipid bilayer. Subsequently, owing to the activity and metabolism of the cells and the different lipid/water partition for different kinds of lipids, CAP is readily transported through the membrane into the cytoplasm, which contains many storage lipids in the yolk of the embryo. This partitioning/reverse partitioning depends on the hydrophobic effects of CAP with the aliphatic chains of lipids (Fig. 6a). As a speculation, the transfer of CAP into the developing cells may cause chemical damage, e.g. marrow toxicity, the most serious manifestation of which is aplastic anemia. In contrast, KAN was mainly adsorbed on the outer membrane surface (Fig. 6) via electrostatic attraction, hydrogen bond and van der Waals forces (Fig. 6b), but a little amount of KAN entered the cytoplasm. Thus, a high concentration of KAN may form an adhesion shell enclosing the membrane, leading to physical membrane damage, e.g. obstruction of extracellular signal transmission, impairment of membrane transport and asphyxiation of the cells.

Fig. 5 The distribution of kanamycin sulfate (KAN) or chloramphenicol (CAP) in different parts (extracellular fluid, membrane and cytoplasm) of the zebrafish embryos (n = 8) was evaluated by determining the concentrations of KAN/CAP and calculating the binding numbers (KAN) and the bound amount of chloramphenicol (CAP) in different parts of the embryos after incubation in KAN/CAP for 8 h at 25 °C. A, KAN [initial exposure concentration (c0): 0.90, 1.8, 2.7, 3.6 and 4.5 mM]; B, CAP [initial exposure concentration (c0): 0.08, 0.16, 0.32, 0.64 and 0.90 g L−1].

Effects of KAN and CAP on the development of zebrafish embryos and larvae

From the photographs taken during zebrafish embryo development, most of the embryos hatched at 2 day post-fertilization (dpf) in the control group (Fig. 7A). In the KAN exposure group (Fig. 7B), none of the embryos hatched at 2 dpf and some hatched at 3 dpf with obviously axial malformation (AM) (Fig. 7B–3). KAN was mainly adsorbed on the outer chorion surface, perhaps affecting nutrient absorption, thus causing AM in the exposed embryos (Fig. 7B) and larvae (ESI†, Fig. S7A). In the CAP exposure group, just a few embryos hatched at 2 dpf with evident pericardial edema (PE) and hemagglutination (HE) (Fig. 7C–4). CAP passed readily through the chorion and transported into the developing embryonic cell, where it may disrupt oxidative phosphorylation and reduce myocardial contractility, leading to ventricular dysfunction. Thus, severe PE, yolk sac edema (YSE) and severe HE were found in the exposed embryos (Fig. 7C) and larvae (ESI†, Fig. S7B).

Fig. 8 shows the mortality rates of the embryos exposed to KAN and CAP. In the KAN exposure group, no embryos died before hatching (3 dpf) (Fig. 8A). Obvious acute toxicity appeared in more than 2.88 mM KAN, and chronic toxicity in less than 1.44 mM. All the embryos died in 5.76 mM KAN at 5th day, while only 20% died in 1.44 mM at 11st day (Fig. 8A). In contrast to the embryos, all larvae died in 5.76 mM KAN after only one day’s exposure, while about 20% died in 1.44 mM after 7 days (ESI†, Fig. S8A). The embryos exhibited an obvious lethal effect in more than 0.24 mM CAP, and serious teratogenic effect in less than 0.12 mM (Fig. 8B). All embryos died in 0.48 mM CAP after one day’s exposure but none of them died in less than 0.12 mM after 7 days. All larvae died in 0.96 mM CAP after one day’s exposure but none died in 0.24 mM after 7 days (ESI†, Fig. S8B).
The median lethal concentration (LC$_{50}$) was calculated from the embryo and larva mortality rates. The 24 h LC$_{50}$ for KAN was more than 5.76 mM for embryos and 3.50 mM for larvae, while the corresponding values for CAP were 0.34 mM and 0.68 mM, respectively. Thus, the larvae are more sensitive to KAN than the embryos but the converse for CAP. It supports the view that KAN causes physical damage with short-term effects while CAP mainly causes chemical damage with long-term effects. These characteristics of the antibiotics are closely related to the mechanisms of toxicity. KAN was mainly enriched in the outer chorion surface, so it failed to kill the embryos at 5.76 mM even at the 3rd day because of the protection of chorion (Fig. 8A), but it directly caused the larvae death only for one day exposure (ESI†, Fig. S8A). However, the enrichment of KAN on the outer chorion surface may prevent nutrient absorption and affect embryo
development, reducing the percentage hatched and prolonging the hatching time. CAP passed through the membrane readily and may bind to serum albumin and enzyme in the blood circulation system, affecting metabolism and causing serious deformities (Fig. 7C; ESI†, Fig. S7B).

Conclusions

Zebrafish embryos were exposed to two structurally different antibiotics: KAN and CAP. The KAN binding was consistent with the general Langmuir adsorption isotherm while the CAP binding conformed to a general model of partitioning behavior. They exhibited different transmembrane distributions. More than 89% of the adsorbed KAN was located on the outer chorion surface, while over 80% of the adsorbed CAP entered the internal matrix of the chorion. They caused different toxic effects, too. KAN may cause physical damage of embryo membrane e.g. leading to delay of hatching and AM, but CAP transfer to the developing embryo e.g. causing serious deformities in the cardiovascular system. This method established could be used to elucidate the interactions of toxins with membranes and be helpful in toxicological research of chemicals.

Experimental

Apparatus and materials

The concentration of CAP was determined by high performance liquid chromatography (HPLC) (Model L-2000, Hitachi, Japan) using an L-2130 pump, a diode array detector (DAD) (Model L-2455), an inverse-phase column (C18, Model Allsphere ODS-2 5u, 250 mm × 4.6 mm, Alltech Associates, Inc., USA). The purity of PC and KAN concentration was determined using HPLC with an evaporative light scattering detector (ELSD) (ELSD-UM3000, Tianjin Watson Analytical Instruments Co., Ltd, China). A freeze-dryer (Model K750X, Jintan Eton Electrons, China) was used to prepare lyophilized embryos, and changes in the 3-D morphology of the outer chorion surface were examined using a scanning electron microscopy (SEM) (Model S-4800, Hitachi Inc., Japan). An ultrasonic cell disruptor (Model JY92-II, Ningbo Scientz Biotechnology Co., Ltd, China) was used to disperse the embryos. A high-speed centrifuge (Model TG16-WS, Changsha Xiangyi Centrifuge Instrument Co., Ltd, China) was used to separate the membranes and cytoplasm. A vibrating thermostat (Model CHA-2, Jintan Eton Electrons, China) was used to maintain temperature and ensure that the suspensions remained thoroughly mixed during antibiotic exposure. A Model pH S-25 Acidity Meter (Shanghai Precise Instruments., China) was used to measure pHs. An ultrasonic cleaning device (Model SK3300H, Shanghai Ultrasonic Cleaning Instruments, China) was used to accelerate the dispersion of PC. An inverted microscope (Model TE2000-U, Nikon Inc., Japan) with a charge-coupled device (CCD) (Evolution MP, Media Cybernetics, Japan) and digital photomicrography computer software (Image-Pro Plus 6.0) was used to observe toxicity-related changes in the zebrafish embryos and larvae.

Lecithin (CAS 8002-43-5 and Product No. 69014933) was purchased from Sinopharm Chemical Reagent Co., Ltd, China. The standard substances of PEA (CAS 39382-08-6 and Product No. P7943) and PC (CAS 8002-43-5 and Product No. P3556) were purchased from Sigma-Aldrich and their contents in lecithin determined by HPLC-ELSD using a normal-phase column (Luna 5 μ Silica (2) 100 A, 5 μm, 250 × 4.60 mm, Phenomenex, USA). All organic solvents were HPLC grade solvents. Hexane (CAS 110-54-3 and Lot No.10010001) and isopropanol (CAS 67-63-0 and Lot No. 08050003) were obtained from Sinopharm Chemical Reagent Co., Ltd, China. Trifluoroacetic acid (CAS 76-05-1 and Lot No.802231) was obtained from Tedia company, inc., USA. Methanol (CAS 67-56-1 and Product No.1060074000) was obtained from Merck KGaA, Germany. 20 g L−1 of lecithin was suspended in deionized water and dispersed ultrasonically at maximal amplitude at 4 °C for 5 cycles of 15 s interspersed with 45 s periods of rest. The SML suspension was then used to simulate antibiotic interactions in vitro. Carrez I solution was prepared by dissolving 15 g K4[Fe(CN)6]·3H2O in 100 mL deionized water, and Carrez II solution by dissolving 30 g ZnSO4·7H2O in 100 mL deionized water. These were used to co-precipitate SML. Britton-Robinson (BR) buffers at pH 4.5, 5.5, 6.5, 7.5 and 8.5 were prepared to investigate the pH effect, a series of NaCl concentrations (0, 0.10, 0.15, 0.20, 0.25 M) was used to examine the effects of electrolyte, and different temperatures (15, 25, 35, 45, 55 °C) were set using the thermostat vibrator to examine temperature effects. In the pH, temperature and electrolyte experiments, a factor varied and the other two factors were fixed where the conditions were temperature at 25 °C, pH at 7 and no electrolyte added. Reconstituted buffer (ISO 6341) was prepared by mixing 0.294 g CaCl2·2H2O, 0.123 g MgSO4·7H2O, 0.065 g NaHCO3 and 0.006 g KCl in 1000 mL deionized water and was ventilated close to 100% oxygen saturation with aquarium air-pump (Model ACO-5503, Guangdong Hailea Group, China). Stock solutions of 8.00 mM KAN and 6.00 mM CAP (Sigma-Aldrich, Inc., USA) were
prepared in deionized water, then diluted daily to the concent-
trations used for exposure.

Adsorption of KAN and CAP on SML
KAN or CAP was mixed with SML in 10.0 mL deionized
water. The concentration of KAN ranged from 0.1 to 1.5 mM
and of CAP from 60 to 1500 mg L\(^{-1}\), PC concentration was
1.14 mM. After the mixture was incubated for 1 h, 0.10 mL
Carrez I and 0.10 mL Carrez II were added to them. The liquid
was mixed thoroughly and centrifuged for 10 min at 12000 rpm.
The concentration of KAN in the supernatants was determined
by HPLC with the ELSD detector\(^{20}\) using a C\(_{18}\) chromato-
graphic column (Allsphere ODS-2 5\(\mu\)). Chromatographic
conditions for determining the concentration of KAN using the
HPLC-ELSD are as follows: the optimized mobile phase
was water–methanol (95:5 v/v) with 0.2 mM trifluoroacetic
acid in water, the flow rate was 1.0 mL min\(^{-1}\) (isocratic mode),
the nitrogen pressure was 3.27 bar and the evaporation
temperature was 60 °C. The concentration of CAP was
determined by HPLC using a DAD detector\(^{21}\) and the C\(_{18}\)
chromatographic column. Chromatographic conditions for determining the concentration of CAP using the
HPLC-DAD are as follows: the mobile phase was methanol–water
(55:45, v/v), the flow rate was 1.0 mL min\(^{-1}\) (isocratic mode),
the nitrogen pressure was 3.27 bar and the evaporation
temperature was set at 25 °C and the measurement wavelength
at 278 nm. All injections (20.0 \(\mu\)L) were performed manually.
KAN was eluted at 3.1 min (ESI\(^{‡}\), Fig. S2A) and CAP at
3.5 min (ESI\(^{‡}\), Fig. S2B). Each test was replicated three times
consecutively.

Cultivation, collection and exposure of embryos
The parental zebrafish were kept in a 25 L tank with the
following control settings: 250 mg L\(^{-1}\) hardness (calculated as
CaCO\(_3\)), pH 7.5 ± 0.5, 10.5± 0.5 mg L\(^{-1}\) dissolved oxygen.
The photoperiod was adjusted to a 14/10 h light/dark cycle at
26 ± 1 °C. The fish were fed regularly with frozen red
mosquito larvae from an uncontaminated source. Before any
tests were performed, several spawning boxes (12 × 20 × 12 cm)
each containing a mesh (3–4 mm gap) were placed in a tank
with six male and three female fish in each box. Spawning and
fertilization took place within 30 min under light illumination.
The fertilized eggs were collected and rinsed with reconstituted
buffer, which had been ventilated close to 100% oxygen
saturation. Normally developing embryos were selected under
an inverted microscope. To ensure that the experiments gave
valid results, fertilized eggs were obtained only from spawns
with a fertilization rate higher than 90%. Two hpf embryos
and 2 h post-hatching (hph) larvae were used for exposure.

Fragmentation of embryos and determinations of KAN and
CAP
In the membrane transport experiments, KAN (0.90, 1.80,
2.70, 3.60 and 4.50 mM) and CAP (80, 160, 320, 640 and
960 mg L\(^{-1}\)) were used for embryo exposures. Twenty
embryos were incubated (a) in 5.0 mL KAN or CAP solutions
for 8 h (ESI\(^{‡}\), Fig. S5 1), then the concentration of excess
antibiotic in the supernatants (\(c_{L3}\)) was determined (ESI\(^{‡}\),
Fig. S5 2). All embryos were separated (ESI\(^{‡}\), Fig. S5 3) and
rinsed with deionized water, then suspended (b) in 3 mL
deionized water (ESI\(^{‡}\), Fig. S5 4) and ultrasonicated (c)
for 10 × 5 s at 120 w interspersed with 5 s intervals of rest. The
mixture (ESI\(^{‡}\), Fig. S5 5) was centrifuged (d) for 5 min at
6000 rpm. The supernatant containing cytoplasm was diluted
to 5 mL (ESI\(^{‡}\), Fig. S5 6) with deionized water and the
antibiotic content (\(c_{L2}\)) was determined. The membrane pellet
(ESI\(^{‡}\), Fig. S5 7) was suspended (b) in 1 mL dichloromethane
(ESI\(^{‡}\), Fig. S5 8) and ultrasonicated (c) for 90 × 30 s at 240 w
interspersed with 15 s intervals of rest. The mixture (ESI\(^{‡}\),
Fig. S5 9) was centrifuged (d) for 10 min at 12000 rpm, the
supernatant was diluted to 5 mL with methanol (ESI\(^{‡}\),
Fig. S5 10), and the antibiotic content (\(c_{L3}\)) was determined.
Membranes free of antibiotics remained in the pellet (ESI\(^{‡}\),
Fig. S5 11). The antibiotic concentrations (\(c_{L1}\), \(c_{L2}\), \(c_{L3}\)) were
determined by HPLC and the molar amounts of KAN or CAP
(\(c_{KAN}\) or \(c_{CAP}\)) bound to SML, embryos and different parts
of the embryos (extracellular, membrane and cytoplasm) were
calculated. Each test was replicated three times consecutively.

3D-morphology of the embryo surface
Five embryos were exposed to 4.00 mM KAN or 2.00 mM
CAP. After incubation for 8 h, the supernatant was removed
and the embryos were freeze-dried for 12 h at −55 °C. The
3D-morphology of the lyophilized embryos was observed
using SEM and photographs were captured in the presence
of KAN and CAP. Using the same method, a control sample
not exposed to antibiotics was incubated and observed in
order to compare the chorion surfaces.

Toxicity of KAN and CAP
The embryos were exposed to KAN- and CAP-containing
media, and 25 mL glass petri dishes were used as test chambers
for toxicity bioassays. Ten embryos were exposed to 10.0 mL
of the solution and incubated at 26 ± 0.5 °C under a 14 h
light/10 h dark photoperiod; the concentrations of KAN were
0.36, 0.72, 1.44, 2.88 and 5.76 mM and those of CAP were
0.03, 0.06, 0.12, 0.24 and 0.48 mM. A reference control was
prepared with the reconstituted buffer instead of antibiotics.
Photographs showing the toxic effects on embryos and larvae
were obtained at 1–13 dpf with an inverted microscope and
the images were compared among the control group, KAN
exposure groups and CAP exposure groups. Death was
defined by cessation of heart beat or coagulation of the
embryos and the mortality rates of the embryos and larvae
were calculated. Dead embryos and larvae were removed
promptly from the petri dishes. The LC\(_{50}\) for the embryos
and larvae were calculated by probit analysis. Each test was
replicated three times consecutively.

Abbreviations
AM axial malformation
BR Britton-Robinson
CAP chloramphenicol
CCD charge-coupled device
CMC critical micelle concentration
DAD diode array detector
DDPC dipalmitoylphosphatidylcholine

1908 | Mol. BioSyst., 2010, 6, 1901–1910
This journal is © The Royal Society of Chemistry 2010
Acknowledgements

This work was supported by the funds of the National 973 Project of China (Grant No.2010CB912604) and the National S&T Major Project of China (Grant No.2008ZX07421-002).

References


